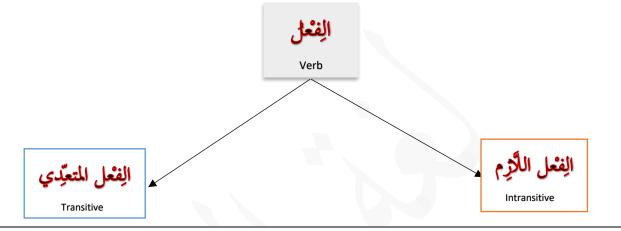
25 الَّدْرُشُ الْخُامِشُ Lesson 5

(الجزئءُ الكَّناني)

## الوامع الأفعال (فعل كاقسام)

Types of Verbs

In Arabic grammar according to work there are two basic kinds of verb. عربی گرائمر میں کام کے لحاظ سے فعل کی دوبنیادی اقسام ہیں۔



#### الِفْعُلِ اللَّاثِرِم

Intransitive

فعل لازم سے مرادوہ فعل ہے،جو صرف فاعل سے مل کربات بوری کرلیتا ہے اور جملہ مکمل ہو جاتا ہے۔

Fail laazim(intransitive verb) is the one which is complete with the doer of the action, the subject. The statement is complete.

دَهبَ ياسر (ياسر گيا)

جَلسَ حَامِدٌ ( عامربيها)

Yasir went.

Hamid sat.

الِفْعُل المتعبِّدي

Transitive

فعل متعدی وہ فعل ہے، جو صرف فاعل سے مل کر جملہ مکمل نہیں کر باتا سے جملہ بورا کرنے کے لیے ایک اور منصوب اسم کی ضرورت بڑتی ہے۔ جسے مُفْعُونٌ رِبِهِ کہتے ہیں۔

Fail mutaddi (Transitive verb) is one which requires both the doer of the action and a mansoob noun (an object) to complete the statement.

شَرِبَ الرُّ بُحِلُ المِلاء آومی نے بانی بیا The man drank the water.

ضَوَبَ حَامَدٌ خَالِدًا حامدنے خالد کومارا Hamid beat Khalid.

#### الجئملة الِفعلية كى ترتيب

Format of the verbal sentence

### كمْفْعُولٌ بِهِ

The Object

مَفْعُوْل بِه: وه منصوب اسم ہے، جس پر فعل واقع ہوتا ہے۔ یعنی جس اسم پر فاعل کے کام کااثر ہوتا ہے۔

Object is the accusative noun on which the action of the doer takes place.

Object can be a noun or a pronoun.

• مُفْعُونٌ لَ مَبْهِى اسم ظاہر ہوتاہے اور مجھی اسم ضمیر بھی ہو سکتاہے۔

• جوضمير مَفْعُولُ بِهِ بن كرآتى ہے۔ اسے ضمير منصوب متصل كہتے ہيں۔ يد متصل ضمير فعل كے ساتھ جراكر آتى ہے۔

The pronoun which comes as an object is called Zameer Mansoob Muttasil. It comes attached to Fail (verb).

There can be more than one object in one sentence.

- ایک جملے میں ایک سے زیادہ مَفْعُوْلُ ہو سکتے ہیں۔
- بعض او قات جملہ فعلیہ میں فعل کے بعد مَفْعُونُل بِه پہلے اور فاعل بعد میں آتا ہے۔

Sometime, in a verbal sentence after the verb, object come prior to subject.

Both subject and object are always noun.

- فاعل اور مَفْعُوْل بِهِ بميشه اسم بوت بير.
- مُفْعُونً بِهِ ہمیشہ منصوب ہوتا ہے۔ خواہ اسم ظاہر ہو یااسم ضمیر ہو۔

The object is always accusative, whether it is a noun or a pronoun.

# نعل متعدی کی پیچ<u>ا</u>ن:

فعل ماضی متعدی کو بہچاننے کے لیے کچھ نشانیاں ہیں۔.A transitive verb can be recognized through some signs

فعل ماضی متعدی کے ارد و ترجے میں عام طور پر (نے)لفظ کا استعال ہو تاہے۔

Usually the word "Nay" is used in the Urdu translation of transitive verb.

The other sign is that if two questions arise in our mind about a verb, "what?" and "whom?" and only the answers to these questions complete the sense, then the verb is transitive.

#### مُقْعُول بِهُ أَمَثالُ الْقُرآنِ

﴿ وَعَلَّمُ آدَمُ الْأَسْمَاءَ ﴾

اورالله نے آدم (علیہ السلام) کو تمام (اشیاء کے )نام سکھادیئے

And He taught Adam the names.

﴿ وَإِذْ آثْيَنا مُوسَى الْكِتابَ وَالْقُرْقَانَ ﴾ [2:53]

اورجب ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو کتاب اور حق و باطل میں فرق کرنے والا

And [recall] when We gave Moses the Scripture and criterion.

﴿ وَإِذْ ابْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رُبُّهُ ﴾

اورجب ابراہیم (علیہ السلام) کوان کے ربنے آزمایا

And [mention, O Muhammad], when Abraham was tried by his Lord.